

# Bischofsburger Zeitung

Allgemeiner Anzeiger für Stadt und Land

Amtliches Verordnungs-Blatt

Redaktion, Druck und Verlag: Franz Karich in Bischofsburg  
Fernsprecher Nr. 25 / Telegramm-Adresse: Karich-Bischofsburg  
Postfach 18 — Postfach-Konto Königsberg i. Pr. Nr. 2959

Anzeigenpreis: Die einpaltige Korpuszeile oder deren Raum 50 Pfg., Reklamen die Platzzeile 1,20 Mk. Bei Wiederholungen wird Rabatt gewährt. Jedes Anrecht auf Rabatt erlischt bei Konturten u. sobald der Betrag gemächlich beigetrieben wird.

Nr. 46

Donnerstag, den 13. Mai 1920

24. Jahrg.

## Der Himmelfahrtstag

Ein altes kirchliches Fest. Den tiefen religiösen Sinn dieses Festes hat man wohl am kürzesten durch den Satz wiedergegeben: „Durch Christus sollen Himmel und Erde verbunden sein“. Freude und Frieden ist der Grundton der Himmelfahrt. Ein inniges Gemeinschaftsgefühl erfüllt die läubigen Herzen; man weiß, mit Christus geht es einen Glücksweg himmelan, selbst dann, wenn Räte und Sorgen drücken und hemmen. Goethe sagte dies in die Verse:

Der Gottmensch schließt der Hölle Pforten.

Er schwingt sich aus den dunklen Orten

In seine Herrlichkeit zurück.

Er sitzt an des Vaters Seiten,

Er will noch immer für uns streiten,

Er will's, o Freude, welches Glück!

Nach alter Sitte wandert man zu Himmelfahrt über

bar, woher dem Lande Hilfe kommen soll. Aus eigenen Mitteln ist sie nicht zu schaffen, und aus dem Auslande erlt recht nicht. So geht nach der Landwirtschaft auch die Industrie Rußlands unaufhaltbar zugrunde. Ob Deutschland, das heute vielleicht auf der Stufe steht, wie Rußland vor 2½ Jahren kurz vor Ausbruch der bolschewistischen Umwälzung, aus Leben und Sterben des Nachbarlandes noch rechtzeitig die Lehre ziehen wird?

## Ungeheuerliche Zahlen!

Deutschlands Lasten aus dem Friedensvertrag.

Eine amtliche Darstellung zeigt uns einen Teil der Mißverhältnisse, die uns der Frieden von Versailles auferlegt. Zunächst hat Deutschland durch diesen Vertrag das Saar-gebiet verloren, und in ihm die wichtigsten Saargruben, die mit einer Milliarde Goldmark bestimmt nicht zu hoch veranschlagt sind. Das Reichs- und Staatseigentum, das mit

ziffernreiche. Der durch die Umwälzung vom 9. November 1918 beleitete Reichstag trug die Ungleichheit 13. Nimmt man aber den Reichstag als Vertretung des deutschen Volkes und rechnet man zu diesen Vertretungen den Verfassungsberatenden Reichstag von 1847, den Reichstag des Norddeutschen Bundes und die fehlende Verfassungsgebende Nationalversammlung, so ist die am 6. Juni zu wählende Vertretung die Nebenbeute. Durch die Nationalversammlung ist die bisherige Abung durchbrochen worden, die der Reichstag als etwas Dauerndes, durch Neuwahlen sich immer wieder Ergänzendes betrachtete und sein Dasein in Gesetzgebungs-Abchnitte oder, wie man schwerfällig sagte, in Legislatur-Perioden einteilte. Wie schon die Nationalversammlung, wird sich auch der kommende Reichstag von den früheren durch das allgemeine Stimmrecht berufenen Vertretungen des deutschen Volkes dadurch unterscheiden, daß das Wahlrecht eine bemerkenswerte Ausdehnung und Erweiterung und das Wahlverfahren eine erhebliche Änderung zu verzeichnen hat.



INSTYTUT PÓŁNOCNY

im. Wojciecha Kętrzyńskiego w Olsztynie



ARCHIWUM  
PAŃSTWOWE  
W OLSZTYNIE



# Volksabstimmung!

Der Abstimmungs-Ausschuß für den  
Abstimmungsbezirk Bischofsburg  
hat seine Tätigkeit aufgenommen. In  
diesen Tagen werden seine Mitglieder  
die Listen für die hier wohnhaften  
abstimmungsberechtigten Personen aufstellen.

**Mitbürger!** Unterstützt uns  
bei unserer ver-  
antwortungsvollen Arbeit durch bereit-  
willige Erteilung jeder gewünschten Aus-  
kunft! Wer absichtlich wahrheitswidrige  
Angaben macht, wird mit schwerer  
Strafe bedroht. ::: ::: :::

## Der Abstimmungsausschuß.

Paul Bartels.	Josef Biendara.	Dr. Max Lignau.
Lydia Berka.	Andreas Piontek.	Paul Nieswandt.
Adolf Bischoff.	Julius Piech.	